



دفتر مقام معظم رهبری

## บรรดาผู้บัญชาการกองทัพเรือพร้อมด้วยเจ้าหน้าที่กองเรือที่ 86 เข้าพบท่านผู้นำสูงสุด - 9 /Aug/ 2023

บรรดาผู้บัญชาการกองทัพเรือ พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่กองเรือที่ 86 และครอบครัวของพวกเขา เข้าพบท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม โดยท่านผู้นำถือว่า การกิจที่ประสบความสำเร็จและสร้างความภาคภูมิใจของกองเรือนี้เกี่ยวกับโลก อันเป็นผลมาจากความอดสาหะอย่างมุ่งมั่น เจตจำนงอันมั่นคง ความเชื่อมั่นในตนเอง การมีอำนาจในการวางแผน ความรู้ทางทหารที่ก้าวหน้า การบริหารจัดการที่มีประสิทธิภาพ ความกล้าหาญและการยืนหยัดต่อสู้ในการเผชิญหน้ากับความยากลำบาก และท่านผู้นำกล่าวเสริมว่า “การขับเคลื่อนครั้งยิ่งใหญ่นี้ แสดงให้เห็นอีกครั้งว่า ความสำเร็จ ความก้าวหน้า และความหวังต่าง ๆ ล้วนออกมาจากก้นบึ้งของหัวใจในการเคลื่อนไหว ความพยายามและความลำบากทั้งสิ้น”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังกล่าวแสดงความขอบคุณอย่างจริงใจต่อกลุ่มผู้บัญชาการและเจ้าหน้าที่ของกองเรือที่ 86 (ประกอบด้วยเรือพิฆาตดำน้ำและเรือปฏิบัติการประจำท่าเรือสนับสนุนของมาคราน) ผู้บัญชาการกองทัพเรือและทุกคนที่มีบทบาทในการวางแผน สนับสนุน และการดำเนินงานในการปฏิบัติการของกองทัพอันยิ่งใหญ่นี้ โดยท่านผู้นำกล่าว “การขับเคลื่อนของพวกท่านทั้งหลายในวันนี้ คือ ผลอันหอมหวานจากการดำเนินการและความพยายามของกองทัพและกองกำลังพิทักษ์การปฏิวัติอิสลามทางท้องทะเล ในช่วงหลายทศวรรษที่ผ่านมา และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง การเสียสละของบรรดาชะฮีดที่สร้างความภาคภูมิใจของกองทัพเรือ และครอบครัวอันมีเกียรติของพวกเขา ซึ่งควรที่จะขอบคุณพวกเขาทั้งหมดทุกคน”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า การแล่นเรือ 65,000 กิโลเมตรในเวลาประมาณ 8 เดือน เป็นการสร้างความภาคภูมิใจอย่างยิ่งที่ไม่เคยมีมาก่อน ในหน้าประวัติศาสตร์ของการเดินเรือของอิหร่าน โดยท่านกล่าวว่า “การขับเคลื่อนที่เต็มไปด้วยความหมายและความลึกซึ้งนี้ ไม่ควรที่จะถูกมองว่าเป็นเหตุการณ์ทางทหารและทางทะเล เพราะว่ ทุบปัจจัยที่เกิดขึ้นนั้น ควรค่าแก่ความสนใจและการเรียนรู้”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังถือว่า นอกเหนือจากปัจจัยต่างๆ เช่น ความรู้ทางการทหาร การมีเจตจำนง ความไว้วางใจ และความอดทน บทบาทของครอบครัวของพวกเขาที่มีผลในการปฏิบัติการที่ประสบความสำเร็จของกองเรือที่ 86 โดยท่านกล่าวเสริมว่า “ความอดทนอดกลั้นเมื่อเผชิญกับความกังวลและความคิดถึง สร้างความภาคภูมิใจในการทดสอบนี้ และความรู้สึกภาคภูมิใจที่ชัดเจนของบิดา มารดา และภรรยา เป็นอีกปัจจัยหนึ่งที่มีประสิทธิภาพในการบรรลุถึงผลลัพธ์ของการขับเคลื่อนครั้งประวัติศาสตร์นี้”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ด้วยการเทอดเกียรติต่อความยิ่งใหญ่ของบรรดาชะฮีดบรมันด์และครอบครัวอันสูงส่งของพวกเขา โดยท่านผู้นำกล่าวเสริมว่า ความคิดถึงของครอบครัวของบุคลากรทางเรือสิ้นสุดลง เมื่อพวกเขาเห็นคนในครอบครัวของพวกเขา แต่ความว่างเปล่าของคนในครอบครัวของบรรดาชะฮีด ไม่เคยเติมเต็มได้เลย เราทุกคนเป็นหนี้บุญคุณของพวกเขา และเราอธิษฐานต่อพระเจ้าว่า จะไม่ทรงทำให้เงาของพวกเขาออกไปจากประชาชาติอิหร่าน”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า การขับเคลื่อนของกองทหารเรือที่ 86 เป็นตัวอย่างคำสั่งที่ชัดเจนของคัมภีร์อัลกุรอานที่ว่า ในการเผชิญหน้ากับเหล่าศัตรู ไม่ว่าพวกท่านจะมีความสามารถเพียงใดก็จงเตรียมความพร้อมให้มากยิ่งขึ้น โดยท่านกล่าวว่า “ภารกิจนี้ของพวกท่านทั้งหลายนั้น ถือเป็นภารกิจระดับของศักยภาพทางการทหารของประเทศและ เราทำได้ ซึ่งเป็นรากฐานของความเจริญก้าวหน้าของประเทศได้เข้มแข็งมากขึ้นในกองทัพและในจิตใจทั้งหลาย”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี อธิบายถึงผลลัพธ์ของโครงการอันทรงเกียรติ พวกท่านจงเตรียมพร้อมสำหรับพวกเขาในสิ่งที่พวกท่านมีความสามารถในการป้องกัน โดยท่านกล่าวเสริมว่า “ความรู้สึกอ่อนแอ ความลังเล และการเฉื่อยชา เป็นสาเหตุกระตุ้นให้ศัตรูโจมตีและปฏิบัติการ แต่เมื่อเขาเห็นถึงความพร้อมและความสามารถ เขาก็จะคิดคำนวณการกระทำของเขา”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า ประสบการณ์ใหม่และมีคุณค่าสำหรับกองทัพเรือและกองทัพบก เป็นหนึ่งในลักษณะพิเศษของกองเรือที่ 86 โดยท่านกล่าวว่า “เสบียงทางความรู้เหล่านี้



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leader.ir

ควรได้รับการสอนในมหาวิทยาลัยที่เกี่ยวข้องกับกองทัพเรือ”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม เน้นย้ำว่า การเดินเรือที่สร้างความภาคภูมิใจนี้  
ยังยกระดับภาพลักษณ์ระหว่างประเทศของอิหร่านและคุณค่าทางการเมืองของอิหร่านก็ไม่น้อยไปกว่าคุณค่าทางการทหาร  
และโดยท่านผู้นำกล่าวอธิบายถึงหลายบทเรียนที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการนี้

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังชี้ให้เห็นถึงคุณสมบัติต่างอันจำเพาะของทะเลและความยิ่งใหญ่ของมัน ถือว่า  
เป็นการแสดงโองการทั้งหลายของพระเจ้าโดยบทเรียนแรกของความรู้ในการเดินเรือนี้ คือ การรู้จักพระเจ้าโดยท่านกล่าวว่า  
“อีกบทเรียนหนึ่งของการดำเนินการนี้ คือ บทเรียนของการปฏิวัติอิสลาม เพราะว่าในยุคสมัยที่น่าอับอายของปาห์ลาวี และกอยาร์  
แม้จะมีชายหาดและสิ่งอำนวยความสะดวกทางทะเลอย่างมากมายก็ตาม แต่ก็ไม่มีใครรู้เรื่องทะเลและความสามารถในประเทศ  
และกองทัพเรือก็มีส่วนร่วมในกิจกรรมอื่น ๆ อีกด้วย แต่การปฏิวัติอิสลาม  
ทำให้การเดินทางทะเลออกจากปิดตัวและการถูกกีดกัน ด้วยเหตุนี้เอง ความรู้ ความสามารถเหล่านี้ ความอดสาหะพยายาม  
ความกล้าหาญ และความเชื่อมั่นในตนเองของพวกท่านในการดำเนินการอันยิ่งใหญ่นี้  
ถือเป็นของขวัญสำหรับการปฏิวัติอิสลามของอิหร่าน”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ถือว่า การปรากฏของกองทัพเรือในพื้นที่ห่างไกลและมหาสมุทรแปซิฟิกและมหาสมุทรแอตแลนติก  
เป็นการปรากฏที่สร้างความมั่นคงให้กับประเทศ โดยท่านผู้นำกล่าวเสริมว่า  
“ความเชี่ยวชาญเฉพาะด้านในประเด็นทั่วไปของมนุษยชาติ เป็นคุณลักษณะอีกประการหนึ่งของอเมริกาและเหล่าประเทศมหาอำนาจ  
และหากพวกเขาสามารถทำได้ พวกเขาจะอ้างสิทธิ์ในท้องทะเลในชื่อของตัวเองเพื่อไม่ให้ผู้อื่นทำ แต่ทว่า พวกท่านพิสูจน์แล้วว่า  
ด้วยการปรากฏของตนเองและการเผชิญหน้ากับการดำเนินการที่เป็นปฏิปักษ์ของพวกเหล่านั้น  
เพื่อการขัดขวางและทำลายการเดินทางครั้งนี้ ทะเลเสรีนั้น เป็นของทุกคน”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังชี้ให้เห็นถึงการที่สหรัฐสร้างอุปสรรคในการคมนาคมทางทะเล โดยท่านกล่าวว่า “พวกเขาบอกว่า  
การที่เราไม่ให้อนุญาตให้เรือเหล่านั้นแล่นผ่านสถานที่นั้น ถือเป็นความผิดพลาดครั้งใหญ่ เพราะว่ามันนั้นเปิดสำหรับทุกคน  
ทะเลและอากาศ ควรเป็นอิสระ สำหรับทุกประเทศและความปลอดภัย การเดินเรือและการขนส่งทางเรือ ควรมีไว้สำหรับทุกคน”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังตั้งข้อสังเกตว่า “ขณะที่ทุกวันนี้ พวกอเมริกา  
กำลังโจมตีเรือบรรทุกน้ำมันและช่วยเหลือขบวนการลักลอบขนสินค้าทางทะเลในภูมิภาคของเราและภูมิภาคอื่นๆ  
ซึ่งถือเป็นการละเมิดครั้งใหญ่และเป็นการละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศและทางมนุษยธรรม”

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี สรุปเกี่ยวกับบทเรียนของกองทัพเรือที่ 86 กล่าวว่า “ความก้าวหน้าและความสำเร็จอันยิ่งใหญ่ทั้งหมด  
ล้วนเกิดมาจากความเพียรพยายาม ความอดทนในความยากลำบาก และไม่มีสิ่งใดที่ได้มาอย่างง่ายดาย การเฝ้าดู และการปลุกตัว  
โดยปราศจากความเสียใจและการตอกย้ำในการกระทำ”

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ถือว่า เรื่องราวการเดินทาง 8 เดือนของกองทัพเรือที่ 86 เป็นรากฐานของภารกิจที่ดีและน่าสนใจ  
ให้บทเรียนและเติมด้วยความหมายสำหรับโทรทัศน์และภาพยนตร์ และท่านผู้นำยังเชิญชวนให้เหล่าศิลปินเข้ามาที่สนามนี้

ท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ยังชี้ให้เห็นถึงส่วนแบ่ง 90% ของการขนส่งทางทะเลในการค้าโลก  
ความจุของพรมแดนทางทะเลหลายพันกิโลเมตร และการเชื่อมต่อของประเทศกับทะเลทางตอนเหนือและตอนใต้ของประเทศ  
โดยท่านผู้นำกล่าวกับเจ้าหน้าที่ว่า “ขณะนี้ ยังไม่มีการให้ความสนใจกับทะเลแน่นอนว่า  
การขับเคลื่อนในด้านนี้เริ่มขึ้นมาระยะหนึ่งแล้ว แต่บรรดาเจ้าหน้าที่ จะต้องเริ่มต้นด้วยการวางแผนและกำหนดการในการขับเคลื่อน  
อย่างกว้างขวางเพื่อใช้ประโยชน์จากโอกาสทางทะเลและผลประโยชน์ของชาติ”

ในช่วงท้าย ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ชี้ให้เห็นถึงการจัดพิธีไว้อาลัยในปมูฮัรรัม ปีนี้ โดยท่านผู้นำกล่าวว่า “แม้ว่า  
ศัตรูจะพยายามที่จะทำให้มูฮัรรัมมีความรุ่งเรืองน้อยลง แต่ทว่าในปีนี้ ด้วยเกียรติของความสนใจของท่านบะกียะตุลลอฮ์ อิมามมะฮ์ดี  
(อ.ญ.) และความถูกต้องที่ตรงกันข้ามกับความปรารถนาของเหล่าศัตรู ทำให้ทศวรรษแห่งอาชูรอ  
มีความกระตือรือร้นและความรุ่งเรืองมากขึ้นและมีประโยชน์มากกว่าปีที่ผ่านมา ซึ่งแสดงให้เห็นว่า  
พระเจ้าช่วยเหลือทุกสิ่งที่อยู่บนเส้นทางแห่งเป้าหมายอันสูงส่งของพระองค์”

ในช่วงเริ่มต้นของการปราศรัย พลเรือเอก ซาห์ราม อิหร่าน ผู้บัญชาการกองทัพเรืออิหร่าน ถือว่า ภารกิจของกองทัพเรือที่ 86



ว่าเป็นภารกิจครั้งประวัติศาสตร์ และเป็นผลมาจากความเชื่อมั่นของเยาวชนในการมีอำนาจภายในประเทศ การทูตที่มีประสิทธิภาพ และการใช้ประโยชน์ของระบบการสื่อสารท้องถิ่นที่ก้าวหน้าต่างๆ และ ยุทธศาสตร์ด้วยการเพิ่มความลึกทางยุทธศาสตร์ การโดดเดี่ยวและการไม่ยอมรับมาตรการคว่ำบาตร การแนะนำอิหร่านในฐานะผู้มีอำนาจอิสระและการเสริมสร้างความแข็งแกร่งของศูนย์ข้อมูลทางทะเล

นอกจากนี้ พลเรือตรี ฟาร์ฮัด ฟัตตาฮี ผู้บัญชาการกองเรือที่ 86 ของกองทัพบก กล่าวรายงานเกี่ยวกับภารกิจการเดินทางรอบโลกของกองเรือดังกล่าว

ในการพบปะกันครั้งนี้ ภรรยาของหนึ่งในบรรดาเจ้าหน้าที่กองเรือที่ 86 กล่าวเกี่ยวกับความรู้สึกจากใจในความคิดถึง ความอดทน และความรู้สึกภาคภูมิใจของครอบครัวของกองเรือในระหว่างการปฏิบัติภารกิจ